



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

## ELSŐ SZEKCIÓ

### HATÁROZAT

39406/20. számú kérelem  
K.C. kontra Magyarország  
(lásd a mellékelt táblázatot)

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Első Szekció), 2024. június 27-i ülésén a következő tagokból álló Tanácsként eljárva:

Gilberto Felici, *elnök*,

Paczolay Péter,

Raffaele Sabato, *bírák*

és Teplán Attila, *a Szekció hivatalának megbízott helyettes vezetője*,

tekintettel a fenti, 2020. augusztus 14-én benyújtott kérelemre,

tekintettel az alperes kormány által benyújtott nyilatkozatra, amelyben kérte a Bíróságtól a keresetnek az ügylajstromból való törlését, valamint tekintettel a kérelmező e nyilatkozatra adott válaszára,

tanácskozást követően a következőképpen határoz:

### TÉNYÁLLÁS ÉS ELJÁRÁS

A kérelmező adatait a mellékelt táblázat tartalmazza.

A felperest Ivány B., Budapesten praktizáló ügyvédnö képviselte.

A kérelmezőnek az Egyezmény 3. cikke szerinti, a fogva tartás nem megfelelő körülményeire vonatkozó panaszait a magyar kormányhoz (a továbbiakban: Kormány) juttatták el.

A vita békés rendezésére irányuló sikertelen tárgyalásokat követően a Kormány nyilatkozatot nyújtott be a panaszokban felvetett problémák megoldása érdekében. Kérte továbbá a Bíróságtól a kérelem elutasítását.

A Kormány elismerte, hogy a fogva tartás körülményei nem voltak megfelelőek. Felajánlotta, hogy megfizeti a kérelmezőnek a mellékelt táblázatban részletezett összeget, és kérte a Bíróságot, hogy az Egyezmény 37. cikke (1) bekezdésének c) pontjában foglaltak alapján törölje a kérelmet az ügylajstromból. Vállalta, hogy az összeget a fizetés napján érvényes árfolyamon számítják át az alperes állam pénznemére, és azt a Bíróság határozatának közlésétől számított három hónapon belül kell megfizetni. A Kormány vállalta, hogy ha a szóban forgó összeget nem fizeti meg a fent

említett három hónapos határidőn belül, akkor az említett határidő lejártától a teljesítésig terjedő időszakra egyszerű kamatot fizet, amelynek mértéke az Európai Központi Banknak a késedelmi időszak alatt érvényes marginális hitelkamatlába három százalékponttal növelt összegének felel meg.

A fizetés megtörténtével az ügyet véglegesen lezártnak kell tekinteni.

A kérelmező tájékoztatta a Bíróságot, hogy egyetért a nyilatkozatban foglaltakkal.

## A JOG

A Bíróság megállapítja, hogy miután a kérelmező kifejezetten elfogadta a Kormány által tett nyilatkozat feltételeit, úgy kell tekinteni, hogy az ügyet a felek egymás között békésen rendezték.

Ezért tudomásul veszi az ügy felek közötti békés rendezését. Meggyőződött arról, hogy az ügy rendezése során tiszteletben tartották az Egyezményben és annak kiegészítő jegyzőkönyveiben meghatározott emberi jogokat, és lát okot a kérelem további vizsgálatára.

A fentiekre tekintettel az ügyet törölni kell az ügylajstromból.

A fentiek alapján a Bíróság egyhangúlag,

*úgy határoz*, hogy a kérelmet az Egyezmény 39. cikkével összhangban törli az ügylajstromból.

Kelt angol nyelven, közölve írásban 2024. július 18-án.

Teplán Attila  
Megbízott hivatalvezető helyettes

Gilberto Felici  
Elnök

K.C. kontra MAGYARORSZÁG, HATÁROZAT

MELLÉKLET

Az Egyezmény 3. cikke szerinti panaszokat tartalmazó kérelem  
(nem megfelelő fogva tartási körülmények)

A kérelem száma. Az iktatás időpontja	A kérelmező neve Születési év	A képviselő neve és székhelye	A kormány nyilatkozata kézhezvételének időpontja	A kérelmező elfogadó nyilatkozata kézhezvételének időpontja	A megtélt vagyoni és nem vagyoni kár, valamint a költségek és kiadások összege kérelmezőnként (euróban) <sup>1</sup>
39406/20 2020. 08. 14.	K.C. 1974	Ivány Borbála Budapest	2024. 04. 15.	2024. 04. 30.	5.600

---

<sup>1</sup> Plusz a kérelmezőket terhelő esetleges adók.